

SLBt BioDynamic

- EN** Installation Guide
CS Montážní příručka
HU Felszerelési útmutató



WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Turn power off before inspection, installation or removal
- Properly ground electrical enclosure

RISK OF FIRE

- Follow all IEC and local building codes
- Use only IEC approved wire for input/output connections. Minimum size 18 AWG (0.75 mm²).

IMPORTANT

Type	Weight [kg]	m ²	Mounting height [m]
T2	4.2	0.16	4-12
T5	4.8	0.16	4-12

Please see technical data sheet for electrical properties to ensure safe installation. To ensure the product warranty is valid, please ensure all installation instructions and environmental conditions for storage and operation are complied with.



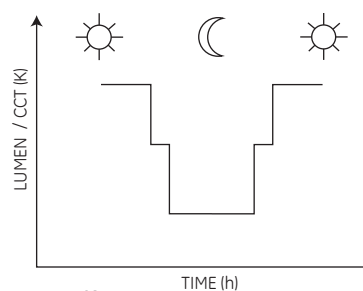
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

EN Caution notices and safety information can be found on the last page of the installation guide. Please read them carefully before starting the product installation.

HU A termék felszerelése előtt, kérjük, olvassa el a figyelmeztetéseket és a biztonsági információkat, amelyek a felszerelési útmutató utolsó oldalán találhatóak.

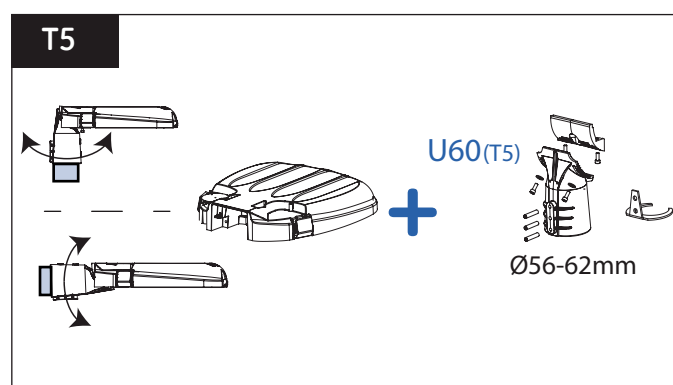
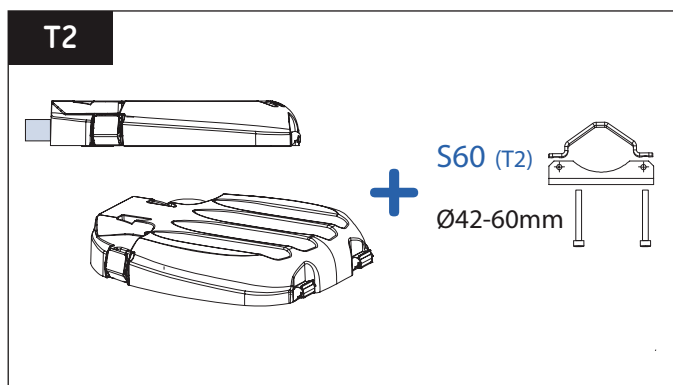
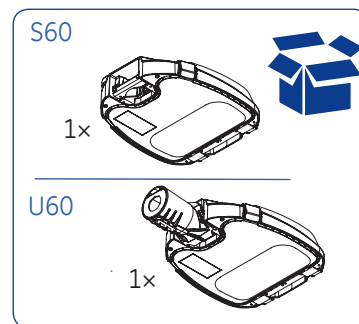
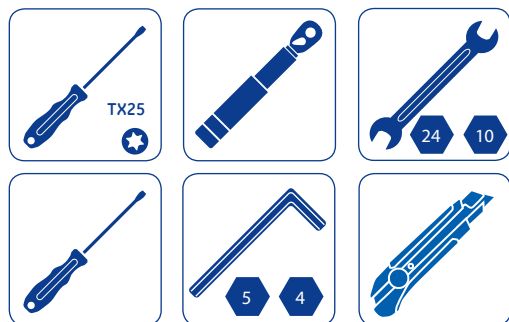
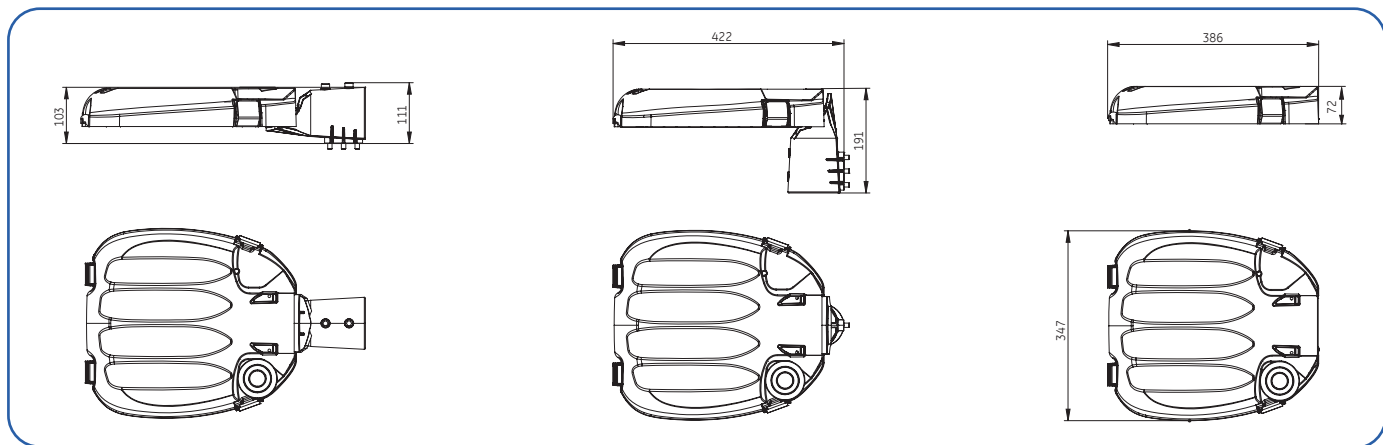
CS Upozornění a bezpečnostní pokyny naleznete na poslední stránce montážní příručky. Před zahájením montáže výrobku si je důkladně prostudujte.

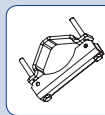
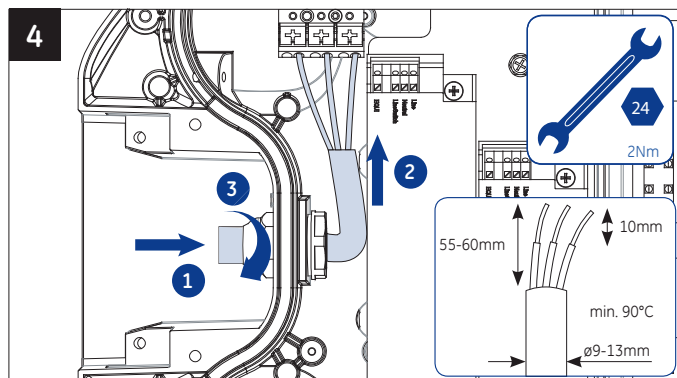
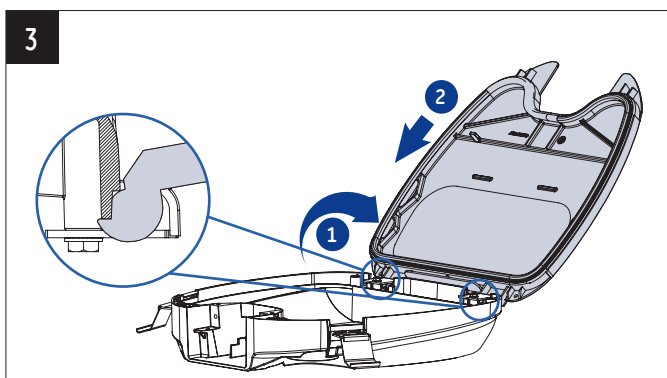
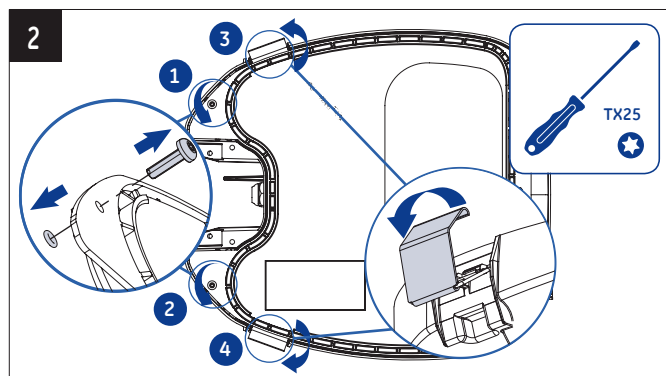
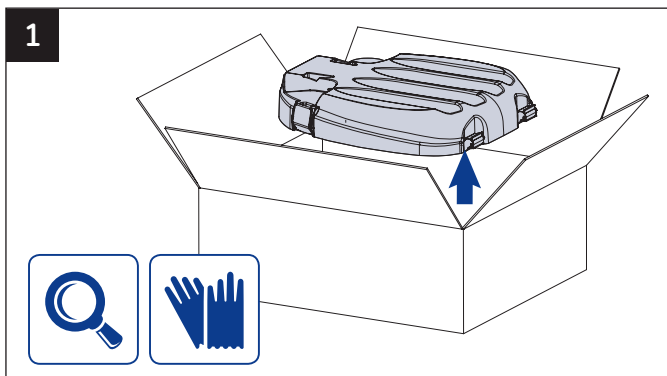
AUTOMATIC TIME CONTROL



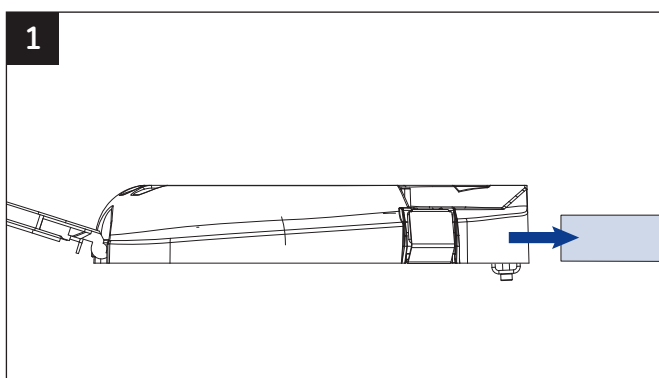
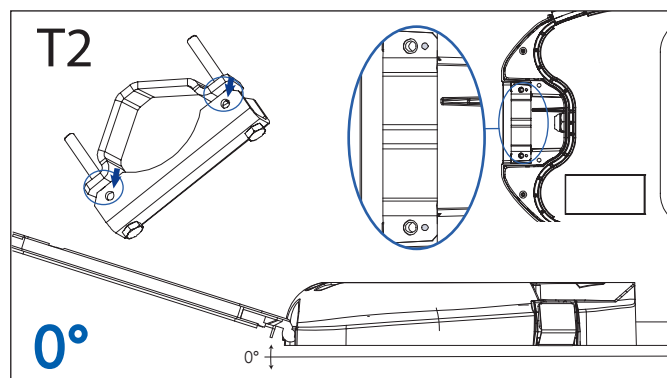
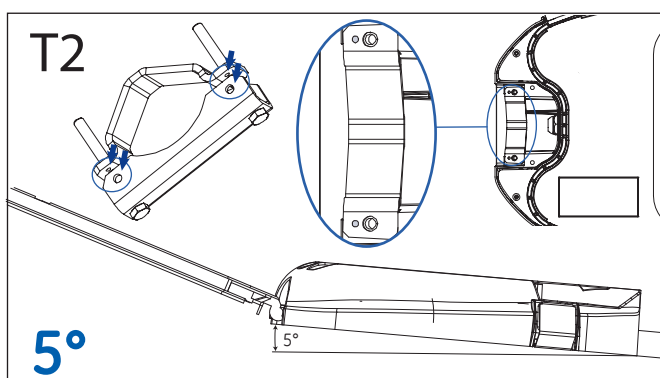
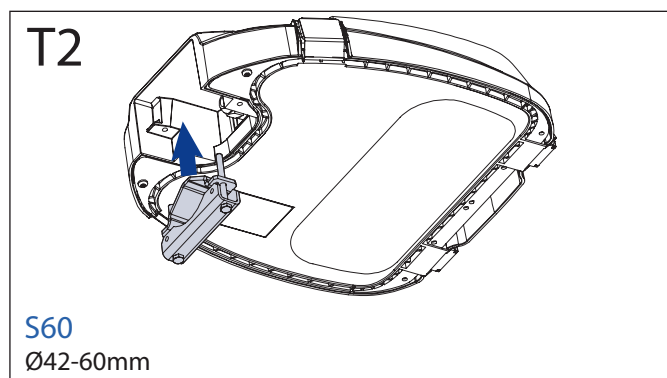
..18-27.. : 1800 - 2700 K

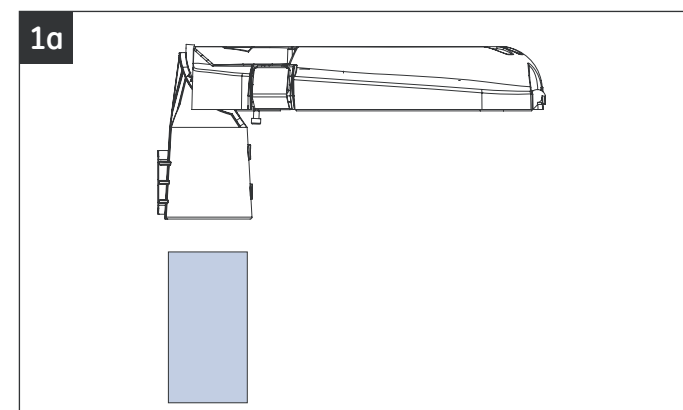
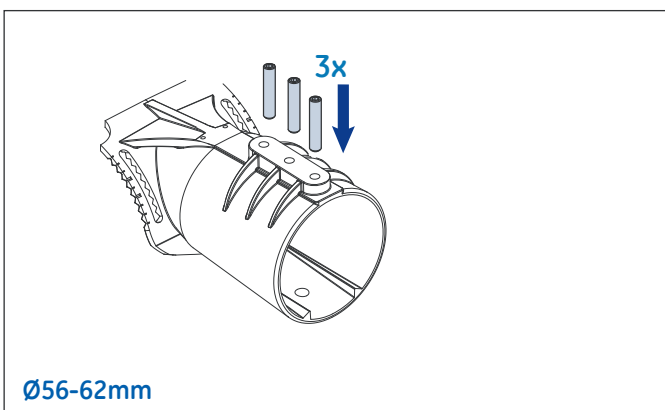
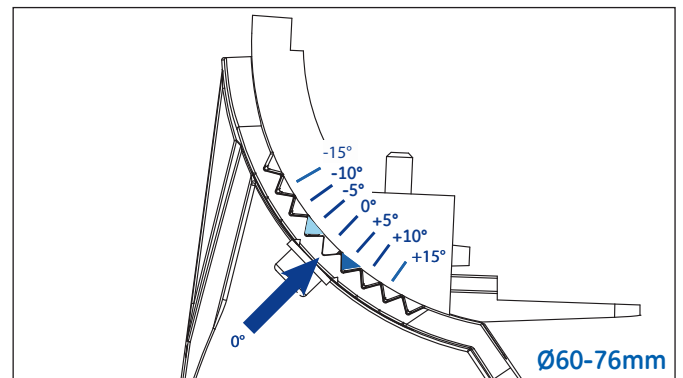
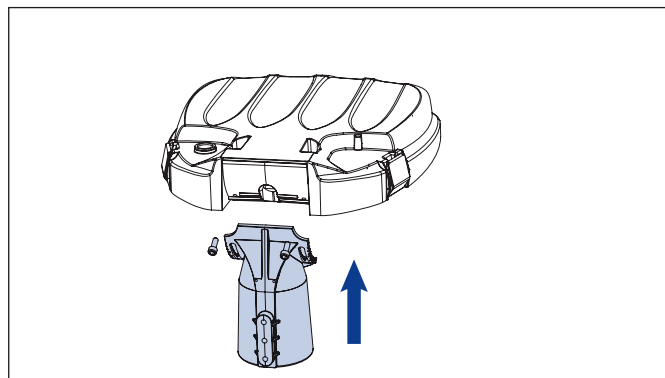
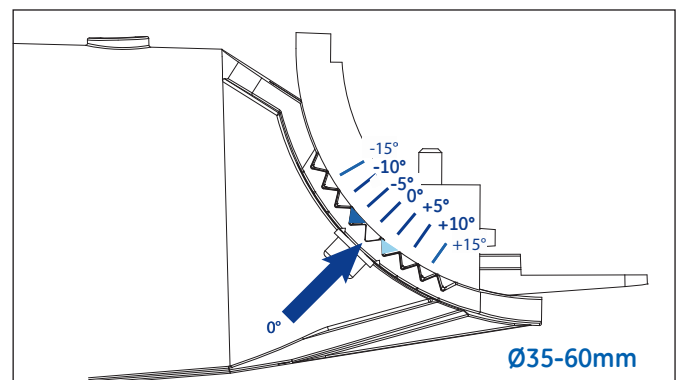
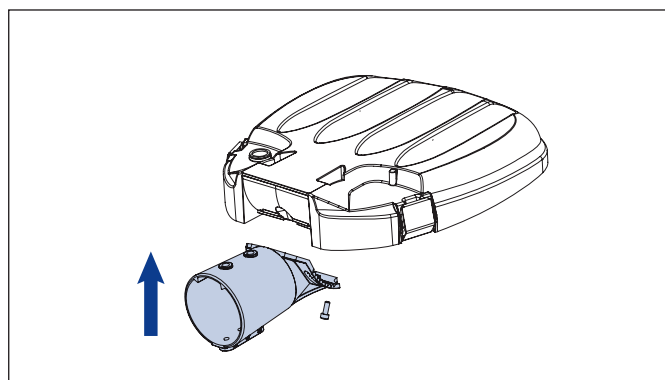
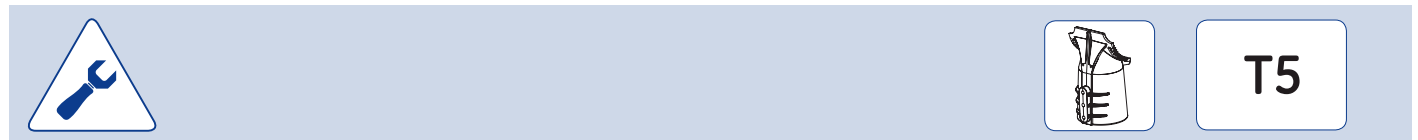
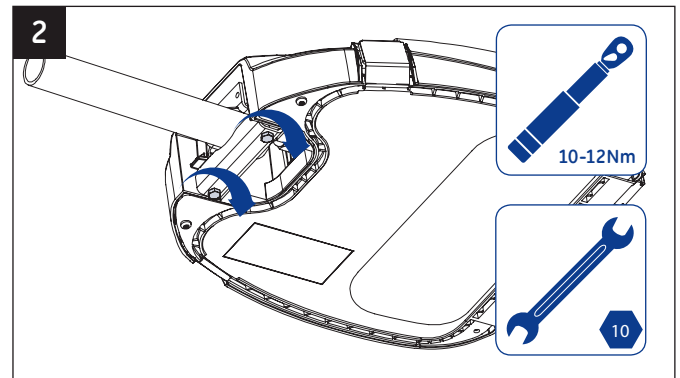
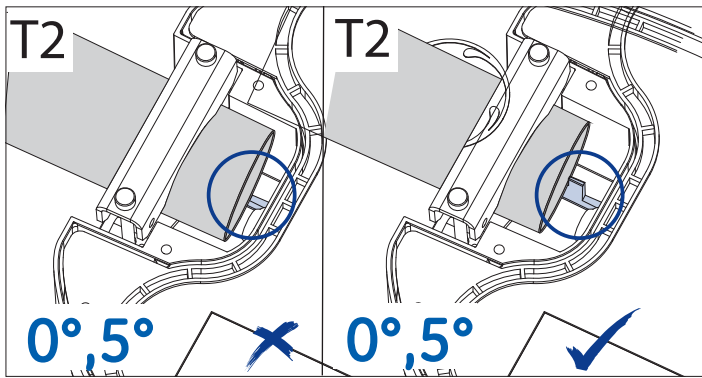
..18-40.. : 1800 - 4000 K

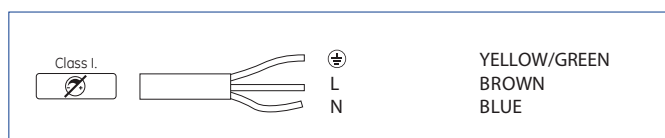
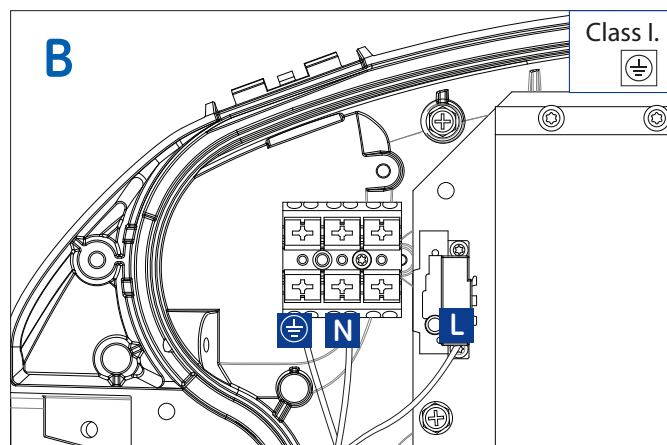
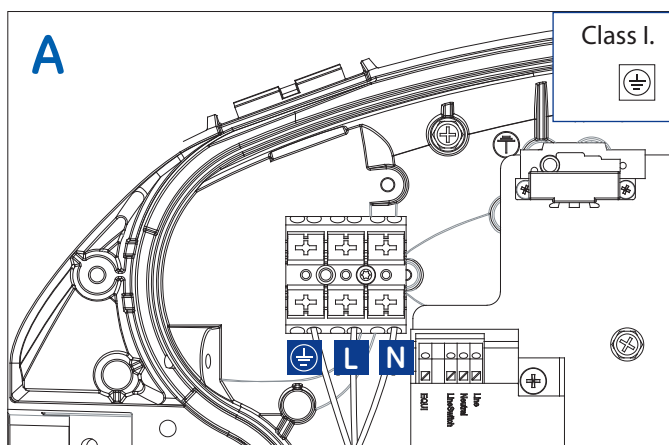
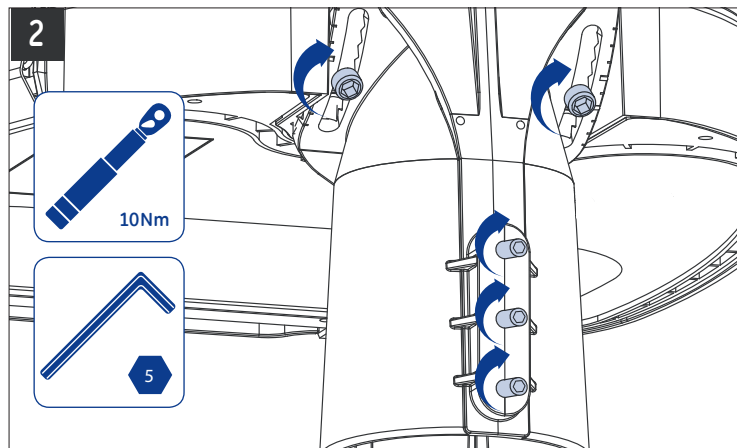
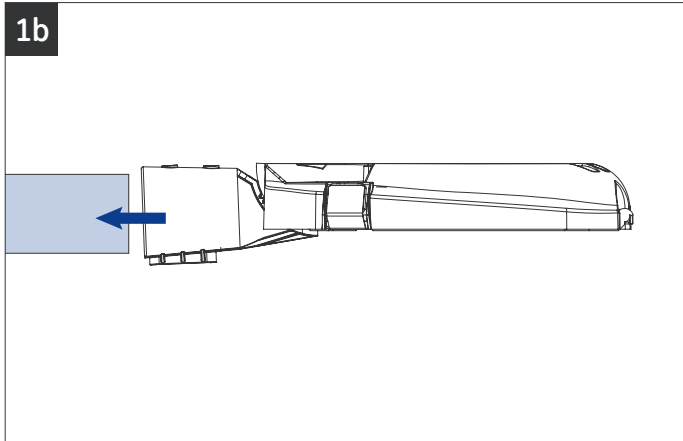


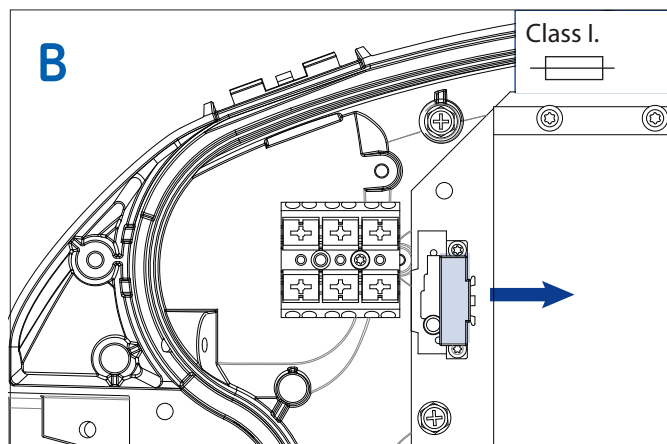
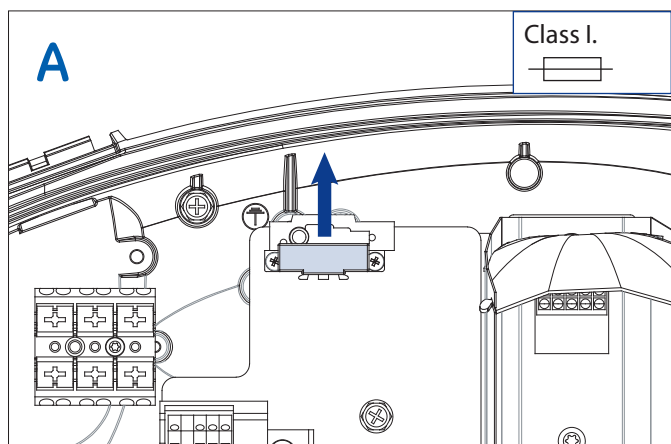


T2

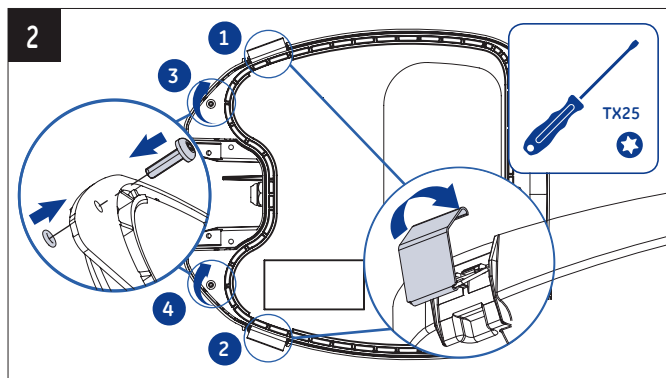
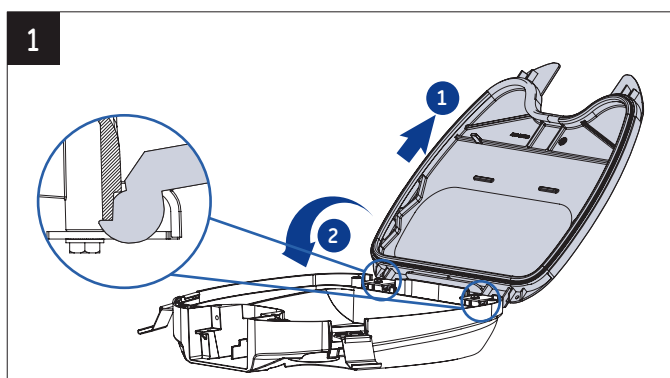




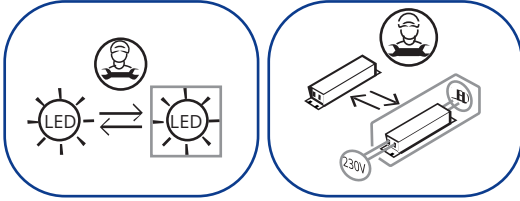




	Black	Brown	Blue	Green	Yellow	Grey
CS	Černý	Hnědý	Modrý	Zelený	Žlutý	Šedý
HU	Fekete	Barna	Kék	Zöld	Sárga	Szürke



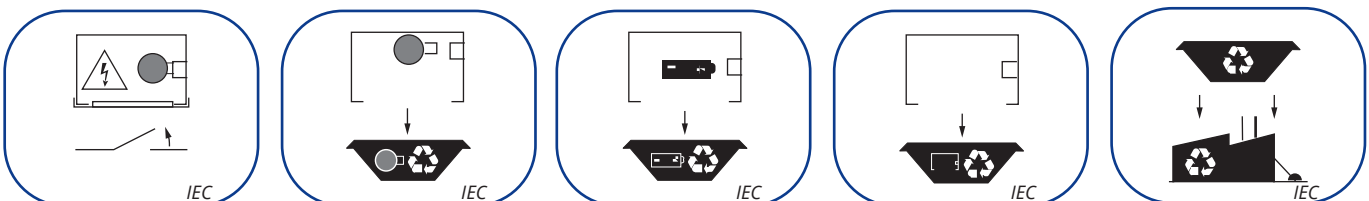
Information per (EU) 2019/2015 regulation



- EN** This product contains a light source of energy efficiency class <E>
AR يحتوي هذا المنتج على مصدر للضوء من فئة كفاءة الطاقة <E>
BG Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E>
HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>,
CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>,
DA Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E>,
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>,
ET Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat,
FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>,
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>,
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>,
EL Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>,
HU Ez a termék egy <E> energiatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz,
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>,
LV Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E>,
LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E>,
MT Dan il-prodott fih sors tad-dawl tal-klassi tal-effiċjenza enerġetika <E>,
NO Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitet-klassen <E>,
PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>,
PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>,
RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E>,
RU Изделие содержит источник света класса энергоэффективности <E>,
SR Ovaj proizvod sadrži izvor osvetljenja klase energetske efikasnosti <E>,
SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>,
SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>,
ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E>,
SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E>,
TR Bu ürün, <E> enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı içerir,
UK Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E>.



Disposal information



- This luminaire is designed for outdoor lighting service, max ambient temperature 50°C. For other ambient temperature, consult with the factory.
- Disconnect power before installing or servicing.
- Avoid the location of the supply cable near hot components.
- This product must be installed by qualified personnel who must follow these instructions scrupulously and work in compliance with established legislation regarding electrical systems.
- Please see technical data sheet for electrical properties to ensure safe installation.
- Use shielded dimming cable to avoid problems caused by electromagnetic disturbances.
- We recommend having a line with protection against permanent and transient overvoltage.
- The safety of the product can only be guaranteed when these instructions are fully observed.
- Risk of injury: replace the screen immediately if damaged or broken.
- Keep the instructions in a safe place for future consultation.
- Depending on the circumstances, the instructions in this document must be communicated, together with any other information that may be necessary, to any Company or person involved in the installation of TUNGSRAM products.

CAUTION

- Risk of Burns, do not touch operating luminaire.
- Risk of Burns, allow light source to cool down before handling.
- Unit will fall if not properly installed, follow installation instructions.
- To ensure the product warranty is valid, please ensure all installation instructions and environmental conditions for storage and operation are complied with.
- Replace the light engine immediately if lens damaged or broken (the luminaire should only be used complete with its lens).

MAINTENANCE

- Make sure certain power is off before attempting any maintenance.
 - Periodic cleaning on the outside of the lens will ensure operation at maximum optical efficiency.
 - The lens should be cleaned with non-abrasive soap, cleaner, or detergent solutions, rinsed with cold water and wiped dry.
- Data subject to change without notice.

ADDITIONAL INFORMATION

- COUNTRY OF ORIGIN: HUNGARY.

- The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3,03 m is not expected.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

Please see technical data sheet for electrical properties to ensure safe installation.

- Toto světlo je určeno pro venkovní použití, při venkovní teplotě maximálně 50 °C. Použití při jiné venkovní teplotě konzultujte s výrobcem.
- Před montáží nebo údržbou odpojte přívod proudu.
- Vyvarujte se vedení napájecího kabelu v blízkosti horkých komponentů.
- Tento výrobek musí být instalován kvalifikovanou osobou, která musí plně postupovat podle uvedených pokynů a v souladu s platnou legislativou týkající se elektrických zařízení.
- Pro zajištění bezpečné montáže zkontrolujte elektrické vlastnosti v listu technických údajů.
- Aby nedošlo k nechtěnému elektromagnetickému rušení, používejte stíněné kabely.
- Doporučujeme použití ochrany proti trvalému nebo přechodnému přepětí.
- Bezpečnost tohoto výrobku může být garantována, pouze pokud jsou plně dodrženy tyto pokyny.
- Riziko zranění: pokud je sklo poškozeno nebo prasklé, okamžitě jej vyměňte.
- Uchovávejte pokyny na bezpečném místě pro případné pozdější použití.
- V případě potřeby musí být pokyny uvedené v tomto dokumentu předány společně s dalšími informacemi, které jsou potřebné, firmě nebo osobě, která bude provádět instalaci výrobků TUNGSRAM.

UPOZORNĚNÍ

- Riziko popálení, nedotýkejte se svítidla v provozu.
- Riziko popálení, před manipulací nechte svítidlo vychladnout.
- Světlo může spadnout, pokud není správně namontováno, postupujte podle pokynů pro instalaci.
- Aby byla záruka na výrobek platná, musí být dodrženy pokyny pro montáž a podmínky pro skladování a provoz.
- Sklo světla vyměňte okamžitě, pokud je prasklé nebo jakkoliv poškozené (světlo musí být používáno pouze s kompletním sklem světla).

ÚDRŽBA

- Před zahájením údržby je nutno provést odpojení přívodu proudu.
- Pravidelné čištění vnější části skla světla zajistí maximální efektivitu svítidla.
- Sklo světla musí být čištěno neabrasivním mýdlem, čističem nebo čisticím roztokem, omyto studenou vodou a otřeno do sucha.
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu bez předchozího upozornění.

DODATEČNÉ INFORMACE

- ZEMĚ PŮVODU: MAĎARSKO.
- Světlo by mělo být umístěno tak, aby nebyl pravděpodobný pohled do světla ze vzdálenosti kratší než 3,03 m.
- Světelný zdroj v tomto světle musí být vyměněn pouze výrobcem, servisním střediskem nebo podobnou kvalifikovanou osobou.

Pro zajištění bezpečné montáže zkontrolujte elektrické vlastnosti v listu technických údajů.

- Ez a fényforrás kültéri világítás számára készült, a maximális környezeti hőmérséklet 50 °C. Ettől eltérő környezeti hőmérséklet esetén forduljon a gyárhoz.
- Felszerelés vagy javítás előtt feszültségmentesítse a terméket.
- Ne helyezze a tápkábelt forró alkatrészek közelébe.
- A termék felszerelését csak képzett személy végezheti, akinek pontosan be kell tartania az utasításokat, és a munkát az elektromos rendszerekre vonatkozó érvényes rendelkezések betartásával kell végeznie.
- A biztonságos szerelés érdekében tekintse meg az elektromos jellemzőket a műszaki adatlapon.
- Az elektromágneses zavarok okozta problémák elkerülése érdekében árnyékolt fényerő-szabályozó kábelt használjon.
- Tartós és átmeneti túlfeszültség ellen védett vezeték használatát javasoljuk.
- A termék biztonságos működése csak ezen utasítások betartása esetén garantálható
- Sérülésveszély: azonnal cserélje ki a védőüveget, ha az sérült vagy törött.
- A későbbi felhasználás érdekében tartsa az utasításokat biztonságos helyen.
- A jelen dokumentumban foglalt utasításokat – az összes egyéb szükséges információval együtt – a körülményektől függően ismertetni kell a TUNGSRAM-termékek felszerelésében részt vevő személyekkel vagy vállalatokkal.

FIGYELEMI

- Égésveszély – ne érjen a működő fényforráshoz.
- Égésveszély – hagyja a fényforrást lehűlni, mielőtt munkát végezne rajta.
- A nem megfelelő felszerelés a készülék leeséséhez vezethet. Kövesse a felszerelésre vonatkozó utasításokat.
- A jótállás érvényességének megőrzése érdekében a telepítési utasításokat, továbbá a tárolási és üzemeltetési előírásokat be kell tartani.
- Haladéktalanul cserélje ki a világítótestet, ha a lencse sérült vagy törött (a fényforrást csak lencsével szabad használni).

KARBANTARTÁS

- Bármilyen karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék feszültségmentes.
- A lencse külső felületének rendszeres tisztításával biztosítható a maximális optikai határfokú működés.
- A lencse tisztítását nem súroló hatású szappannal, tisztítószerrel vagy mosószeroldattal kell végezni, hideg vízzel le kell öblíteni, majd szárazra kell törölni.
- Az itt szereplő adatok előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

- SZÁRMAZÁSI ORSZÁG: MAGYARORSZÁG.
- A világítótestet úgy kell elhelyezni, hogy ne legyen várható, hogy 3.03 m-nél közelebről, hosszú időn át annak fényébe nézzen valaki.
- A világítóegységben tárolt fényforrást kizárólag a gyártó, annak szervizügynöke vagy egy ugyanolyan képzésben részesült személy cserélheti.

A biztonságos szerelés érdekében tekintse meg az elektromos jellemzőket a műszaki adatlapon.



This product should not be discarded as unsorted waste but must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling.

Dieses Produkt darf nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden, sondern muss zur Wiedergewinnung und zum Recycling an getrennte Sammelstellen geschickt werden.